

# NOWE SIEMIANOWICE

BEZPŁATNA GAZETA SAMORZĄDOWA

NR 11 (149)

[www.nowe.siemianowice.pl](http://www.nowe.siemianowice.pl)

4 CZERWCA 2014



# 13-15 CZERWCA

## BĘDZIE SIĘ DZIAŁO!

# ŚWIĘTO MIASTA

**XXXII DNI  
SIEMIANOWIC  
ŚLĄSKICH**

**CZYTAJ STR. 4-5**

Pamiętaj, masz wpływ na inwestycje w mieście!

SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE  
**BUDŻET  
OBYWATELSKI  
ZDECYDUJ!**  
2015

więcej informacji na [www.siemianowice.pl](http://www.siemianowice.pl)

Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie Jacek Guzy zaprasza na

## MAGIA KARATE KYOKUSHIN

w ramach XXXII DNI SIEMIANOWIC



w programie m.in. pokazy:  
- technik karate kyokushin  
- władania mieczem  
- technik samoobrony  
- tańca japońskiego  
- sztuki rozbijania  
twardych przedmiotów  
oraz poczęstunek

**13 czerwca** (piątek), godz. 21.30

SCK - Park Tradycji  
ul. Orzeszkowej 12

bilety: 20 zł



## OD REDAKCJI

### Każdy znajdzie coś dla siebie

Przed nami czas zabaw. Dni Siemianowic Śląskich niezmiennie od lat cieszą się wielką popularnością, przyciągając tłumy mieszkańców Grodu Siemiona. A że my, siemianowiczanie, lubimy się razem bawić, nie musimy chyba nikogo przekonywać.

Przedsmak tego, co będzie się działo, mogliśmy poczuć w minioną niedzielę. Z okazji Dnia Dziecka siemianowicki Rynek Miejski zapełnił się dziećmi, ale też ich rodzicami i dziadkami. Trudno powiedzieć, ile osób przewinęło się przezeń w ciągu całego dnia, ale z pewnością możemy mówić o wielu tysiącach.

Co więc będzie się działo podczas święta miasta, które obchodzić będziemy w dniach 13 – 15 czerwca? Ano możemy spodziewać się znakomitej zabawy. Oby tylko dopisała pogoda... Bo program zapowiada się niezwykle atrakcyjnie, o czym opowiada dyrektor Siemianowickiego Centrum Kultury Marek Banasik.

Uzupełnieniem tego jest artykuł Moniki Pojdy – Dziękuję o Industriadzie, która jest jedynym w swoim rodzaju przedsięwzięciem promującym Szlak Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. Zapewne wszyscy już wiedzą, że jednym z obiektów leżących na tymże Szlaku jest Park Tradycji. Imprezy, które odbywać się tam będą w sobotę, 14 czerwca, wpisują się zarówno w Industriadę, jak i w Dni Siemianowic Śląskich.

Warto też w tych dniach zajrzeć do Muzeum Miejskiego, odwiedzić siemianowickie biblioteki, zajrzeć na obiekty sportowe... Przede wszystkim jednak zacząć należy od zapoznania się z programem tego, co nas czeka i wybrać to, co komu pasuje. A jak powiedział dyrektor Banasik: „na pewno każdy znajdzie coś dla siebie”.

Redaktor Naczelny  
Wojciech Kempa

## Z OSTATNIEJ CHWILI



### Tragiczny pożar na Fojkisa

Dwie osoby poniosły śmierć w pożarze, który tuż po północy wybuchł w budynku przy ul. Fojkisa 2. Do zaproszenia ognia doszło w mieszkaniu na trzecim piętrze. Niestety, dwóch męż-

czyn, którzy przebywali w tymże mieszkaniu, nie udało się uratować. W trakcie akcji gaśniczej ewakuowano 33 osoby, które po jej zakończeniu powróciły do swoich mieszkań. WK

## Gwarno i wesoło

Ależ gwarno i wesoło było 1 czerwca na Rynku Miejskim! Na najmłodszych mieszkańców Grodu Siemiona czekała tu moc atrakcji. Dmuchańce i inne urządzenia, na których można było poszaleć. Gry i zabawy. A co niezwykle istotne – za darmo! Nic więc dziwnego, że dzieci ze swymi rodzicami przybyli tu naprawdę tłumnie. Przez cały czas prezentowały się też stawa-

rzyszenia pozarządowe, które miały swoje stoiska, a ich przedstawiciele mogli na scenie opowiedzieć o swojej działalności. Zabawie towarzyszyły nadto występy sceniczne młodych wykonawców. Śpiewy, tańce, ale także ... pokazy akrobatyczne. A na finał ... Koniec Świata. Ale spokojnie... To tylko nazwa zespołu, którego koncert zwińczył imprezę. WK



## Początek budowy



Na przełomie czerwca i lipca ma ruszyć pierwsza inwestycja na terenach Siemianowickiego Parku Biznesu w Michałkowicach, a przedstawiciele spółki KPE Metropolis przewidują, że już w 2015r.

prace na obszarze parku znajdzie około 100 osób.

Firma, która już wkrótce rozpocznie prace budowlane spodziewa się ich zakończenia pod koniec roku. Start kolejnej inwestycji planowany jest w II poło-

wie bieżącego roku. Pierwszy inwestor to duża firma z branży spożywczej, która na terenie o powierzchni ok. 10 000 m<sup>2</sup> wybuduje magazyn spożywczy o powierzchni ok. 900 m<sup>2</sup>, który będzie przystosowany do dalszej rozbudowy w przyszłości. Drugi to jeden z rynkowych liderów z sektora oświetleniowego. Na terenie Siemianowic powstanie główny magazyn firmy w Polsce - obiekt składający się z magazynu o powierzchni ok. 6300 m<sup>2</sup> i części socjalno-biurowej o powierzchni ok. 500 m<sup>2</sup>. Zakończenie robót budowlanych i rozpoczęcie działalności planowane jest na początek roku 2016.

- Jesteśmy zobowiązani tajemnicą handlową, dlatego na ra-

zie nie możemy podać nazw 2 firm, które już zdecydowały się prowadzić działalność w Siemianowicach. Prowadzimy także rozmowy z dużą firmą produkcyjną oraz firmą z branży motoryzacyjnej – podaje Mike Musil.

- Park będzie dla miasta dużą wartością dodaną, za którą odpowiadać będzie moja polityka otwartości na sektor prywatny – będącą filarem naszej gospodarki – mówi Jacek Guzy, prezydent miasta Siemianowice Śląskie.

Ostatecznie teren parku będzie obejmował ok 30 ha. KPE Metropolis szacuje, że wartość inwestycji w całym Parku przekroczy 100 mln zł.

Jakub Nowak

## Brak słów..

W miniony poniedziałek przechodniów idących chodnikiem wzdłuż ul. Chopina poraził smutny widok. Siedem młodych drzewek, pięknie kwit-

nących wczesną wiosną wiśni, rosnących na pasie trawy oddzielającym drogę od traktu dla pieszych, zostało złamanych. Brak słów... ERW



## Podstawówki bardzo się poprawiły!



Okręgowa Komisja Egzaminacyjna w Jaworznie opublikowała wyniki sprawdzianu po szkole podstawowej, jaki w kwietniu, w całej Polsce pisali 6 – klasiści. W województwie śląskim średnia arytmetyczna wyników wynosiła 25,44 pkt.. Średnia uzyskana przez siemianowickich uczniów to 25,35

pkt, co dało naszemu miastu 15 pozycję na liście liczącej 36 miast, świadcząc jednocześnie o podniesieniu jakości i efektywności nauczania. Za nami pozostały takie miasta, jak Chorzów, Bytom, Dąbrowa Górnicza, czy Sosnowiec.

„To bardzo dobra wiadomość – skomentował uzyskany przez Siemianowice Śląskie wynik zastępca prezydenta miasta Henryk Ptasznik – W zeszłym roku nasze miasto było na szarym końcu, więc

skok, który uczyniono, to naprawdę wielki wyczyn. Gratulując nauczycielom, chcę także przypomnieć, że nie tak dawno Siemianowice Śląskie zajęły III miejsce w krajowym rankingu, który miał wyłonić samorządy troszczące się w najwyższym stopniu o oświatę poprzez dopłaty do subwencji oraz poprzez najbardziej efektywne dofinansowanie oświaty. Widać, że ów wielki wysiłek finansowy nie poszedł na marne” (ERW)

## Konkurs cykliczny „Jakie to miejsce”

Autor: Marian Jadwiszczok

Dzisiaj kolejna zagadka w ramach konkursu „Jakie to miejsce”. Trzy osoby, które jako pierwsze zadzwonią w dniu 9 czerwca 2014 roku po godzinie 12.00 pod numer telefonu 607-631-802 i udzielą prawidłowej odpowiedzi, wskazując, jakie miejsce przedstawione zostało na zamieszczonym zdjęciu, otrzymają zestaw materiałów promocyjnych z miasta Siemianowice Śląskie (do odebrania w ciągu siedmiu dni).

Laureaci poprzedniego konkursu:

1. Wojtyczka Krystian - Oś.Tuwima
  2. Rurański Andrzej - Centrum
  3. Bartosz Franciszek - Centrum
  4. Krupanek Sylwester - Przelajka ( nagroda dodatkowa)
- Zdjęcie przedstawiało ulicę PCK w kierunku ul.Obwodowej



Autor zachęca do odwiedzenia strony internetowej [www.forum.jacekguzy.pl](http://www.forum.jacekguzy.pl), gdzie podobny konkurs comiesięczny też jest organizowany.

NOWE SIEMIANOWICE

Redakcja  
Redakcja „Nowe Siemianowice”,  
Urząd Miasta Siemianowice Śl.,  
ul. Jana Pawła II 10,  
41-100 Siemianowice Śl.

Telefony:  
(32) 7 605 222  
(32) 7 605 307

Poczta e-mail:  
ns\_redakcja@um.siemianowice.pl

Redaktor Naczelny: Wojciech Kempa  
Redaktor techniczny: Szymon Duczek  
Zespół redakcyjny:  
Wydział Kultury, Promocji i Sportu

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

Wydawca  
Urząd Miasta, ul. Jana Pawła II 10,  
41-100 Siemianowice Śląskie  
Druk: POLSKAPRESSE Sp. z o.o., Sosnowiec

# Siemianowice nie odeszły od samorządowych źródeł

Samorządność w Polsce ma już ćwierć wieku. To poprzez nią realizowano demokratyczny model państwa. Była witana entuzjastycznie przez polskie społeczeństwo, a teraz, po latach, czy nadal jest płaszczyzną, na której rozstrzygane są problemy społeczności lokalnych wyłącznie w jej imieniu? – refleksją na ten temat dzieli się z nami pierwszy prezydent miasta po demokratycznych wyborach - Piotr Madeja.

Ewa Roch Wyrzykowska

- Samorządowcem jestem od 25 lat i kiedy sobie teraz analizuję ten czas i staram się wyciągnąć dla owej samorządności wnioski, to przychodzą mi na myśl słowa zasłyszane od nie żyjącego już, bardzo zaangażowanego w pracę dla miasta, wieloletniego radnego oraz przewodniczącego Rady Miasta – Alojzego Supernoka. To było w okresie trzeciej kadencji. Alojzy został zaproszony przez Sejmik Województwa do wygłoszenia referatu o samorządzie terytorialnym. Nie potrafię dokładnie przytoczyć tego, co powiedział, ale sens jego słów zapadł mi mocno w pamięć. Stwierdził mianowicie, że pierwsza kadencja samorządowa była czasem ludzi ideowych, przesyconych entuzjazmem po przekształceniach systemowych, jakie zaszły w kraju. Ich w głównej mierze pochłonęło naprawianie tego, co zastali po starym systemie i budowanie nowego. Druga kadencja stanowiła wg Supernoka kontynuację tej pierwszej - również jeśli chodzi o stosunek ówczesnych działaczy samorządowych do rzeczywistości i do stojących przed nimi zadań.



Trzecią kadencję charakteryzowało według niego wkroczenie polityki do samorządu. Spostrzeżenie to okazało się bardzo istotnym rysem późniejszej samorządności. Rzeczywiście partie zadomowiły się w samorządzie. Patrząc na to z perspektywy 25 lat, należy stwierdzić, że to proces nieuchronny, gdyż wynika wprost z demokratycznego systemu, o który przez lata walczyliśmy. Teraz niektóre przejawy demokracji postrzegamy, jako ułomność, ale przecież, jak powiedział Winston Churchill: „Demokracja jest najgor-

szą formą rządu, jeśli nie liczyć wszystkich innych form, których próbowano od czasu do czasu”. Jednym słowem: jesteśmy na nią zdani. Ja, który przeszedłem od wspomnianych pierwszych lat idealizmu do dzisiaj, śledząc to, co się działo, powiem, że chociaż tworzenie od nowa samorządowych struktur było bardzo trudnym zadaniem, to klimat społeczny temu towarzyszący był znacznie bardziej przyjazny, niż ten, w którym przychodzi samorządowcom działać aktualnie. Szkoda, że polskie samorządy są tak moc-

no upolitycznione. Na tym tle stwierdzam, że prezydent Siemianowic Śląskich, stanowi ostoję owej bezpartyjnej koncepcji samorządności, nie wikłającej się w meandry polityki, w ideologiczne walki. Nie twierdzą, że Jacek Guzy jest jedynym takim prezydentem w Polsce, ale z pewnością model samorządności przez niego preferowany i lansowany należy już dzisiaj do rzadkości. A jeszcze raz powtórzę: szkoda, bo tworzy on korzystniejsze warunki jednoczenia dla dobra miasta przedstawicieli różnych sił politycznych.



## GŁOS Z RADY



### Bez emocji

Z przewodniczącym Rady Miasta Adamem Cebulą o ostatniej sesji RM rozmawia Wojciech Kempa

- Nie wzbudziła spodziewanych emocji kwestia podwyżki cen wody. Uchwała dotycząca zmiany taryf dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków przeszła zdecydowaną większością głosów. 14 radnych głosowało za uchwałą, 2 osoby były przeciw, a 4 wstrzymały się od głosu.

- To była tak mało znacząca podwyżka, więc nie wywołała większych emocji. Przypomnę, że opłaty wzrosną o 26 groszy za tysiąc litrów. Dla czteroosobowej rodziny będzie to około 2 złote w skali miesiąca. Nie jest to więc podwyżka, która zdemolowałaby budżet domowy.

- Więcej emocji, tyle że pozytywnych, wywołały życzenia dla komendanta siemianowickiej straży pożarnej.

- Wspólnie z prezydentem pogratulowaliśmy Leszkowi Jasiacy awansu na stopień młodszego brygadiera. Działania komendanta naszej straży pożarnej zostały docenione również przez jego przełożonych. To nas cieszy, bo ta służba naprawdę ma osiągnięcia i działa bardzo sprawnie.

- Informacją na temat swojej działalności podzieliły się na sesji dwa stowarzyszenia...

- O ile Śląskie Stowarzyszenie Pomocy Ofiarom Przystępstw praktycznie co roku jest przez nas zapraszane, dzieląc się wieloma cennymi informacjami na temat przestępczości w naszym mieście i wskazując wiele problemów społecznych, o tyle Stowarzyszenie Pro Meritum, które działa już od kilku lat, nie miało dotąd okazji zaprezentować się na forum Rady Miasta. A prowadzi ono ciekawą działalność, m.in. sprzedaje koperty ratunkowe, a także prowadzi zbiórkę publiczną celem zakupu czujników czadu dla osób biednych. Takie prezentacje są bardzo użyteczne, dają bowiem radnym możliwość zapoznania się z różnymi cennymi inicjatywami podejmowanymi przez mieszkańców.

## Park dla ludzi

Co się dzieje w SCK – Parku Tradycji gdy na afiszu nie ma żadnych imprez? Ku uciesze zwolennikom, na pohybel malkontentom publikujemy swoisty raport z ostatnich dni.

Coraz cieplejsze dni ściągają na teren wokół Parku Tradycji coraz liczniejsze grono odwiedzających. W niedzielne popołudnie nie wszyscy czekali na mający się odbyć wieczorem spektakl teatralny. Zaobserwować można było cały przekrój społeczny od dzieci w wózkach po emerytów. Oczywiście każdy w miarę możliwości, ale jeżdżono na rolkach, na rowerach, korzystano z urządzeń gimnastycznych, opalano się. No tak, pito też piwko z Barbórki, ale dzień był wyjątkowy.

A wewnątrz? Ostatnie tygodnie zdominowane zostały przez tak zwane imprezy zamknięte. Stąd wydawać by się mogło, że SCK – Park Tradycji świeci pustkami,

czy też, jak chciał pewien oponent, wiatr po nim tylko hula. Nic bardziej mylnego. Z siłą kilku nawet przedstawień dziennie Urząd Miasta edukował ekologicznie najmłodszych siemianowiczanki; na spektakle teatralne przybywały sukcesywnie przedszkolaki i uczniowie młodszych klas. Odbyła się gala „Przy rodzinnym stole”, w trakcie której Śląskie Stowarzyszenie Kulturalne Osób Niepełnosprawnych przyznało swoje laury. Miał miejsce prestiżowy, trzydniowy ogólnopolski zjazd archiwistów samorządowych. Dzieci przybyły do działającego tu kina Maks na tradycyjny niedzielny poranek filmowy. Ale to dopiero tydzień. W drugim było równie ciekawie. Wszystkim

mamom, w dniu ich święta SCK zafundowało koncert sekcji wokalnych. W ramach Dni Godności Osób Niepełnosprawnych gościł tu Zespół Szkół Specjalnych. Obchodzono hucznie Dzień Dziecka i jeszcze huczniej Dzień Samorządowca. W Dzień Rodzicielstwa Zastępczego, jako że wciąż trwa Metropolitalne Święto Rodziny, odbyła się debata poświęcona problematyce rodzinnej. O licznych grupach zwiedzających z przewodnikiem, próbach do mających się dopiero odbyć imprez i stałych godzinach pracy sekcji (wokaliści, orkiestra, teatr, SZPAS) Siemianowickiego Centrum Kultury nie wspominając.

Jan Wywiórka



# INDUSTRIADA

Święto Szlaku Zabytków Techniki

## 14 CZERWCA 2014



# Industriada 2014 w Siemianowicach Śląskich

W sobotę, 14 czerwca, już po raz drugi w siemianowickim Parku Tradycji odbędzie się INDUSTRIADA, czyli Święto Szlaku Zabytków Techniki. To już piąta edycja festiwalu, który jest jedynym tego typu wydarzeniem w Europie Środkowo-Wschodniej i drugim pod względem wielkości w Europie. Podobnie jak w zeszłym roku, INDUSTRIADA odbywa się w ramach XXXII Dni Siemianowic Śląskich.

W zeszłym roku INDUSTRIADA organizowana po raz pierwszy w Siemianowicach Śląskich przyciągnęła największą liczbę uczestników spośród wszystkich obiektów biorących udział w wydarzeniu (około 7500 osób – przy 75000 frekwencji na festiwalu we wszystkich obiektach).

### SKALA INDUSTRIADY 2014

Skala V edycji Święta Szlaku Zabytków Techniki INDUSTRIADA to: - 387 godzin wydarzeń i atrakcji - 335 wydarzeń - 24 miejscowości na terenie województwa śląskiego.

### WYDARZENIE SPECJALNE W SIEMIANOWICACH ŚLĄSKICH

W tym roku w naszym obiekcie – Parku Tradycji – odbędzie się wydarzenie specjalne, organizowane dorocznie przez

Urząd Marszałkowski. Będzie to interaktywne zwiedzanie z animatorem – „Na szlaku przemysłowych historii”. Wydarzenie to wycieczka po siedmioelementowej instalacji artystycznej opowiadającej bogatą historię przemysłu na terenie Siemianowic Śląskich. W trakcie zwiedzania będzie można zobaczyć duchy postaci związanych z siemianowickim przemysłem, poczuć zapach kopalni, przejść przez podświetlaną bramę do huty Jedność. Zwiedzanie będzie odbywać się w grupach z animatorem, od godz. 14:00 do 22:00, co godzinę. Zbiórka o każdej pełnej godzinie przed wejściem do budynku Parku Tradycji. Ilość miejsc w grupie ograniczona, zwiedzanie bezpłatne.

### BEZPŁATNY TRANSPORT

Podczas INDUSTRIADY do wybranych obiektów kursować będzie bezpłatny transport autobusowy. Park Tradycji skomunikowany będzie z nowo powstającym Muzeum Śląskim w Katowicach oraz szynobusem Prezydent w Chorzowie (linia nr 3). Autobus kursował będzie tam i z powrotem od godz. 14:00 do 00:10, co 45 min. w obie strony. Szczegółowy program wszystkich obiektów oraz rozkład jazdy można znaleźć na stronie: [www.industriada.pl](http://www.industriada.pl)

### PO CO TEN TRANSPORT?

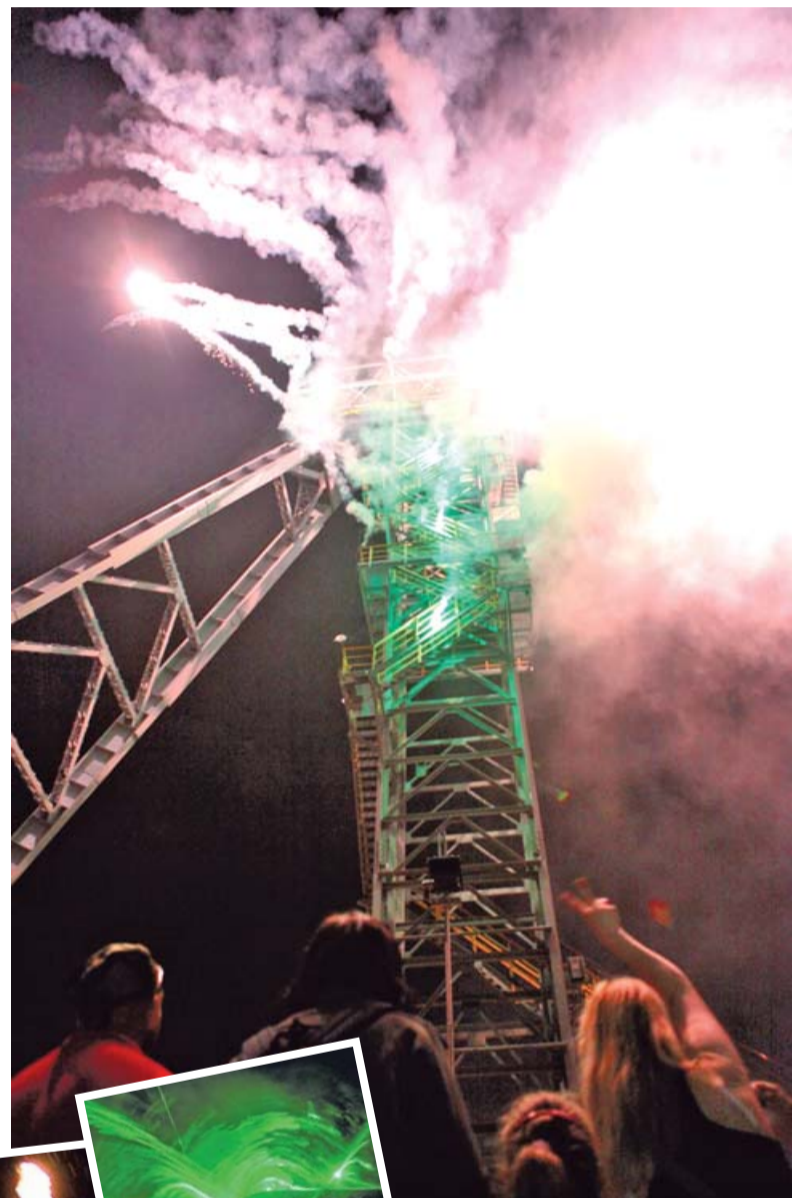
Ideą INDUSTRIADY jest sieciowanie obiektów. Podczas tego jednego szczególnego dnia w 24 miejscowościach obydają się setki ciekawych wydarzeń. Uczestnik INDUSTRIADY może podróżować pomiędzy obiektami, zwiedzając różne miejsca i uczestnicząc w wielu wydarzeniach. Dzięki tej idei podczas zeszłorocznej INDUSTRIADY siemianowicki Park Tradycji odwiedziło wielu unikatowych turystów z województwa śląskiego. W tym roku program siemianowickiej INDUSTRIADY jest bardzo różnorodny. Mamy nadzieję, że jego atrakcyjność, prócz samych mieszkańców Siemianowic, przyciągnie również wielu turystów spoza naszego miasta.

### O CZYM NIE CHCEMY ZAPOMNIEĆ

Tematem wiodącym tegorocznej INDUSTRIADY w Siemianowicach Śląskich jest dziedzictwo niematerialne: „O czym nie chcemy zapomnieć”. Wśród działań plenerowych (14.00 – 20.00) będzie wiele gier i zabaw dla dzieci, warsztatów, happeningów, plener malarski Pracowni Plastycznej „OKIENKO” (jubileusz 20-lecia) oraz Grupy Plastycznej „Spichlerz '86”, wystawa „O czym nie chcemy zapomnieć” – prezentacja wielkoformatowych tryptyków sześciu śląskich fotografów, plenerowa gra fabularna na motywach lokalnych podań i legend, akcja fotograficzna, nauka balansowania na linach wraz z pokazem akrobacji, eksperymenty fizyczne, wielkie Heklowanie, kiermasz książki i rękodzieła oraz wiele innych atrakcji.

### DLA KONESERÓW

Miłośników sztuki i rozmów o Śląsku zapraszamy na wernisaż wystawy akwareli Michała Jędryki – ŚLĄSK. LAST MINUTE oraz spotkanie z udziałem gości specjalnych: PROF. KRZYSZTOFA ŁĘCKIEGO oraz pisarza SZCZEPANA TWARDOCHA



chard Durand) z efektami specjalnymi w postaci pokazów laserowych.

### WIEŻA W OGNIU

Na zakończenie - niespodzianka - pokaz pirotechniczny z wieży szybu „Krystyn”.

### DLA ŻĄDNYCH WRAŻEŃ

To, co będzie się działo tuż przed północą w Parku Tradycji owiane jest tajemnicą. Żeby poznać sekrety duchów Parku Tradycji, po prostu trzeba się z nimi spotkać (zmiężyć?). Zwiedzanie Parku Tradycji z Duchami: cena biletu - 10 zł, rezerwacje: (32) 765-27-40, 604-437-803 lub [INDUSTRIADA@SIEMCK.PL](mailto:INDUSTRIADA@SIEMCK.PL) Serdecznie zapraszamy. Do zobaczenia w Parku Tradycji 14 czerwca w sobotę - na INDUSTRIADZIE. Szczegółowy program na stronie Siemianowickiego Centrum Kultury oraz [www.industriada.pl](http://www.industriada.pl)

Monika Pojda-Dziekońska



Szyb Prezydent  
CHORZÓW

1 6 3

Park Tradycji  
SIEMIANOWICE ŚL.

Muzeum Śląskie  
KATOWICE

1 2 3 4 5

## ŚWIĘTO MIASTA

# „Siemianowickie Centrum Kultury przygotowało moc atrakcji”



Już w piątek na Rynku Miejskim stowarzyszenie pielęgnujące tradycje rycerskie, przygotowało niezwykle program.

Z Markiem Banasikiem, dyrektorem Siemianowickiego Centrum Kultury, o programie XXXII Dni Siemianowic Śląskich rozmawia Wojciech Kempa



- Dni Siemianowic zapowiadają się atrakcyjnie...

- Zawsze są atrakcyjne, ale w tym roku rzeczywiście będą wyjątkowe. Program będzie urozmaicony, a imprezy odbywać się będą w różnych miejscach i na pewno każdy znajdzie coś dla siebie. Siemianowickie Centrum Kultury przygotowało moc atrakcji...

- Gdzie będzie szczególnie ciekawie?

- Zaczynamy w piątek na Rynku Miejskim, gdzie rozłoży się obóz rycerski i gdzie będą prezentowały się zespoły muzyczne, a także soliści z Siemianowickiego Centrum Kultury. Jeśli ktoś lubi rycerskie, średniowieczne klimaty, na pewno będzie mógł się czuć usatysfakcjonowany. Stowarzyszenie pielęgnujące tradycje rycerskie, a w szczególności zakonu bożogrobców przygotowało niezwykle program. Całość zwieńczy koncert orkiestry Siemion Band z wokalistkami. Wieczorem warto też zajrzeć do Parku Tradycji na jedne w swoim rodzaju wydarzenie.

- Będą tam dominowały japońskie klimaty...

- Dokładnie. To będzie Magia Karate Kyokushin. Będą pokazy – techniki karate, techniki władania mieczem samurajskim. A wszystko to w wykonaniu mistrzów tej profesji. Niewątpliwą atrakcją będzie samuraj w pełnej zbroi oraz pokazy siemianowickiego klubu Kyokushin Karate z Andrzejem Maneckim na czele. Ale na tym nie koniec. Będzie też kuchnia japońska, taniec japoński...

- A co czeka nas w sobotę?

- W sobotę czeka nas Industriada. Chcemy powtórzyć sukces z ubiegłego roku, kiedy to okazało się, że właśnie u nas była największa frekwencja. Nasze działania skierowane będą na dziedzictwo niematerialne regionu, a w szczególności na dziedzictwo niematerialne naszego miasta. Hasło przewodnie siemianowickiej Industriady brzmi „O czym nie chcemy zapomnieć”. Nie zabraknie i konkursu gotowania żuru, który jednak w tym roku odbywać się będzie w nieco zmienionej formule. Będą bowiem rywalizować reprezentacje miast, w których znajdują się obiekty wpisane do Szlaku Zabytków Techniki. Zapewniam, że żuru wystarczy dla

wszystkich, ponieważ SCK przygotowuje go w większej ilości.

- Pojawi się jakaś gwiazda?

- Niewątpliwie gwiazdą Industriady będzie Richard Durand, którego koncert stanowić będzie jej zwieńczenie. Generalnie na zakończenie Industriady dominować będzie muzyka elektroniczna, klubowa. To będzie wielkie widowisko światła i dźwięku, po którym, podobnie jak w ubiegłym roku, odbędzie się specjalny pokaz pirotechniczny z wieży Szybu „Krystyn”.

- Czyli w sobotę bawimy się w Mi-chałkowicach?

- Nie tylko. Alternatywą dla muzyki klubowej w Parku Tradycji będzie Noc z Kabaretem, na którą zapraszam do amfiteatru w Parku Miejskim. Wystąpią „Moherowe Berety” i „Wpadnij do Kopydłowa”, czyli artyści znani ze Spotkań z Balladą.

- Przejdźmy tymczasem do niedzieli...

- W niedzielę bawimy się pod hasłem „Wspomnień Czar”. Będzie to piknik rodzinny, w trakcie którego

będą prezentowali się znani i lubiani polscy artyści, tacy jak Bohdan Łazuka, Alicja Majewska, Włodzisław Korcz... A wszystko to przy akompaniamencie naszej siemianowickiej orkiestry Siemion Band. A na zakończenie czeka nas koncert Kate Ryan oraz pokaz pirotechniczny.

- To wszystko czeka nas w Parku Tradycji?

- Tak. Przy tym to, o czym mówiłem, to oczywiście tylko te najważniejsze rzeczy. Zapraszam na świetną zabawę, bo na pewno taką ona będzie.

HITY INDUSTRIADY 2014  
W PARKU TRADYCJI

Temat wiodący: „O CZYM NIE  
CHCEMY ZAPOMNIEĆ”

dziedzictwo niematerialne  
regionu

14.00 – 20.00: nie tylko dla dzieci - happeningi,  
warsztaty, performance, wystawy

14.00 – 17.15: KONKURS GOTOWANIA ŻURU  
ŚLĄSKIEGO - rywalizacja pomiędzy miastami

18.00: ŚLĄSK. LAST MINUTE - wernisaż wystawy  
MICHAŁA JĘDRYKI oraz rozmowy o Śląsku i  
historiach domowych z udziałem gości  
specjalnych: PROF. KRZYSZTOFA ŁĘCKIEGO oraz  
pisarza SZCZEPANA TWARDOCHA

17.15: koncerty Śląskiej Grupy Bluesowej i  
Carrantuohill

20.00: Carlo Calabro i Richard DURAND - koncert  
światowych gwiazd muzyki trans, techno i  
elektro

23.00: płonąca wieża Szybu Krystyn (pokaz  
pirotechniczny)

INDUSTRIADA Święto Szlaku  
Zabytków Techniki  
14 CZERWCA 2014



# Rodzinie potrzeba czasu

Może to początek bardzo milej i pożytecznej tradycji? A może raczej należałoby powiedzieć: początek mody na silne więzi rodzinne. I nie chodzi o modę jako „owczy pęd” do czegoś, co przeżywa swoje przysłowio-we pięć minut, ale o świadome kultywowanie pewnych wzorców.

Aldona Grzeszczak – dyrektor Gimnazjum nr 2 i Krzysztof Zyska – dyrektor Szkoły Podstawowej nr 13 z niepokojem obserwują deficyty w kontaktach między ich uczniami i rodzicami. Zdarzało się, że ojciec, który przyszedł na wywiadów-

kę – owszem wiedział, iż pociecha jest w klasie trzeciej, czy czwartej – ale nie miał pojęcia, czy to „a”, czy „b”...

„Rodzice są zapracowani, ich komunikacja z dziećmi nierzadko realizowana jest w dużej mierze przez komórkę – mówi Krzysztof Zyska – Dzieci są rozliczane z wykonania zadań, ale nie ma czasu na pracę z nimi. Rodzice nie uczą swoich pociech kontaktu ze sobą, więc one nie przyzwyczajone do tego, jakby nie bardzo szukają wspólnych chwil”. Tak powstała idea akcji prowadzonej w siemianowickich

szkołach i przedszkolach, której patronuje prezydent miasta Jacek Guzy. „Dzieci uczą się życia od nas, czyli powrót do przeszłości :)”. „I na końcu jest uśmiech” – podkreślili dyrektorzy zgodnym duetem, abym nie zlekceważyła tego ważnego (wiem, wiem) elementu.

Głównym celem podjętych działań było zaakcentowanie znaczenia dobrych relacji rodzinnych w życiu każdego człowieka. Każda szkoła, czy przedszkole znajdowało własną drogę.

„Krzysiek między innymi zaproponował zapoznanie uczniów z grami i zabawami ich rodziców, czyli np. grę w kapsle, w gumę, w klasy, w ciuciubabkę itd. (I już niektóre dziewczynki na przerwach grają w gumę – wtrąca ucieszony dyrektor „trzynastki”, bo oboje z Aldoną chcieli przekonać, że nie trzeba mieć superzabawki, aby dobrze się bawić, tylko najważniejszy jest pomysł). Ja wymyśliłam wystawę fotografii pod tytułem „Ja też kiedyś byłem dzieckiem”. Kiedy w naszej szkole



pojawiała się ekspozycja zdjęć, z których patrzyły na uczniów oczy innych, dawnych dzieci – dzisiaj ich nauczycieli – to po prostu przeżyła ona istne obłędzenie.”

A fantastycznych pomysłów realizowanych było więcej. Zadanie domowe: spędzić czas z rodzicami i opisać to, albo wywiad z którymś z rodziców, czy dziadków.

„Czytałem już niektóre z tych wywiadów – są świetne, po-

ruszające”. Wystawa niegdyśiejszych zabawek, dyskoteki w dawnych rytmach, koncert piosenki dziecięcej „Każdy śpiewać może – występy rodziny”, wreszcie – można rzec: przebój akcji - przedstawienie teatralne pod tytułem „W krainie fantazji” w reżyserii Henryki Sygut, w którym wystąpili nauczyciele i urzędnicy. Jego przesłanie „fantazja jest od tego, by się bawić na całego” z wdziękiem przekazana przez

aktorów, miejmy nadzieję wezmą sobie do serca młodzi i dorośli siemianowiczanie. Ostatnim akordem akcji była gra terenowa dla rodzin na terenie Parku „Bażant” zakończona piknikiem rodzinnym „Razem nad Rzęsą”. Organizatorzy mają nadzieję, że pomysł będzie realizowany w kolejnych edycjach. Życzymy, by nie zabrakło im zapału.

Ewa Roch-Wyrzykowska



## Nie ma szczytów nie do zdobycia

Zespół Szkół Specjalnych świętował 100 – lecie szkolnictwa specjalnego, a miał do tego szczególne prawo, gdyż siemianowicka placówka jest jedną z tych, które powstały pierwsze.

Obchody zainaugurował uroczysty koncert w Parku Tradycji. W jego trakcie zaprezentowane zostały dwa bardzo zgrabnie skonstruowane oraz wyreżyserowane spektakle, które zwracały uwagę na to, iż osoby z niepełnosprawnością mogą z powodzeniem realizować się w rozmaitych dziedzinach – na przykład być absolutnie sprawnymi fachowcami, wzbudzać sympatię i szacunek swoimi cechami osobowymi.

„Warto więc pamiętać, że szkoła specjalna to nie miejsce izolacji i wykluczenia społecznego. To miejsce, w którym osoby z niepełnosprawnością intelektualną w pełni się realizują! Dlatego ważne

jest przełamanie stereotypów w myśleniu o szkolnictwie specjalnym na taki, który postrzega szkołę, jako miejsce wyrównywania szans i odnoszenia sukcesu każdego ucznia” – mówiła dyrektor Elżbieta Dyngosz.

Oczywiście nie obyło się bez obecności na koncercie patronującego obchodom 100 – lecia szkolnictwa specjalnego prezydenta i laureata I edycji nagrody Anioł Przyjaźni Jacka Guzega. Przypomniawszy materiał filmowy, jak kiedyś obiecał on szkole schodził i jak owo urządzenie pomaga teraz uczniom na wózkach pokonywać architektoniczne bariery. Uczyniono to posługując się metaforą porównującą pokonywanie schodów na wózku ze zdobywaniem Mont Everestu przez wyposażonych w specjalne przyrządy himalaistów. Prezydent nawiązując do filmu, zwracając się



do zgromadzonych, a najbardziej do uczniów szkoły, powiedział, że nie ma szczytów nie do zdobycia. Że muszą w to wierzyć, a wówczas uda się poradzić sobie z każdą przeszkodą. Wyraził też swoje wielkie uznanie dla nauczycieli szkoły – podkreślając, że

sukces odniesiony z uczniami obarczonymi przez naturę jakimiś zdrowotnymi problemami, będąc znacznie trudniejszym do osiągnięcia, jest także w dwójnasób cenny. To było szczególnie serdeczne i pełne szacunku wystąpienie Jacka Guzega.

Koncert był okazją do obdarzenia kolejnych przyjaciół szkoły Aniołami Przyjaźni. Kolejnym aktem obchodów 100 – lecia szkolnictwa specjalnego w Siemianowicach Śląskich była konferencja pt. „Historia szkolnictwa specjalnego w kraju, regionie,

miejście”. Konferencja w zamysle miała charakter wspomnieniowy - zaproszono na nią m.in. nauczycieli emerytów i byłych dyrektorów. W jej programie znalazła się prezentacja multimedialna ukazująca początki szkolnictwa specjalnego na świecie, w Europie, regionie i mieście. Przypomniano zadania szkolnictwa specjalnego w PRL, omówiono perspektywy zmian i rozwoju w systemie szkolnictwa specjalnego. Debacie towarzyszyły dwie ekspozycje: „Moje wspomnienia o szkole”, na której znalazły się m.in. stare zdjęcia i kronika szkoły a także wystawa szkolnej poezji nieżyjącej już nauczycielki Ilony Wieczorek.

Ostatnim akordem 100 – lecia był radosny festyn, w czasie którego zarówno dla ciała jak i dla ducha przygotowano rozliczne przyjemności.

Ewa Roch - Wyrzykowska

# Zwycięstwo na miarę utrzymania

Zawodnicy MKS Siemianowiczanki, wygrywając w minioną sobotę na własnym boisku z AZS Politechniką Poznańską, znacznie przybliżyli się do utrzymania w hokejowej elicie. W poprzednich meczach siemianowiczanom brakowało szczęścia, tym razem mieli go pod dostatkiem.

Krzysztof Nos

Do sobotniej potyczki z AZS Politechniką Poznańską podopieczni Pawła Siegela podchodzili w nie najlepszych nastrojach – wcześniejsze dwa spotkania rozgrywane na własnym boisku zdecydowanie przegrali. O ile jeszcze w spotkaniu z KU AZS AWF Poznań siemianowiczanie zagrali bardzo dobrze i wysoka porażka (0:4) była niezaskożona, a z pewnością nie oddawała przebiegu wydarzeń na boisku, o tyle już kolejna przegrana – z LKS Gąsawą (1:5) nie napawała optymizmem. Hokeiści MKS Siemianowiczanki zagrali bowiem bez wiary i woli walki, ustępując rywalom w każdym elemencie gry. Tym razem siemianowiccy zawodnicy wreszcie wykorzystali atut własnego boiska. Dużą rolę odegrało z pewnością dobre otwarcie meczu – już w 4



minucie rywalizacji Zbigniew Drabik wykorzystał rzut karny, który... sam wywalczył. Goście rzucili się do odrabiania strat i już w 12 minucie zdołali wyrównać. W kolejnych minutach inicjatywa należała do przyjezdnych, a podopieczni Pawła Siegela skupili się na konsekwentnej obronie i grze z kontrataku. Zarówno gospodarze meczu, jak

i zawodnicy ze stolicy Wielkopolski stworzyli sobie po kilka sytuacji do strzelenia kolejnych goli, ale największą bolączką obydwu zespołów była skuteczność.

Po zmianie stron obraz gry nie uległ zmianie – nadal optyczną przewagę mieli goście, ale siemianowiczanie groźnie kontratakowali. Nadal również obie drużyny solidarnie

marnowały okazje do zmiany rezultatu.

Wreszcie, w 58 minucie spotkania Maciej Wieczorek skutecznie egzekwował karny strzał różny, dając drużynie MKS prowadzenie. Jak się okazało był to gol na wagę cennych trzech punktów, które w konsekwencji powinny dać siemianowickiemu zespołowi utrzymanie w pierwszoligowej stawce.

Bardzo się cieszę że wreszcie wygraliśmy. Ostatnio albo nie dopisywało nam szczęście, albo popełnialiśmy szkolne błędy w obronie i nie zdobywaliśmy punktów. Nie ukrywam, że Politechnika Poznańska to drużyna, któ-

ra „pasuje” nam taktycznie. Mimo że przyjechali w niemal najmocniejszym składzie, to jednocześnie grali bez zmian i wiedziałem, że kluczem do sukcesu będzie konsekwentna gra w obronie i zmuszenie rywali do ataku pozycyjnego, który kosztuje sporo sił. Nie wszystko zagrało tak jak bym chciał, ale tym razem dopisało nam w kilku sytuacjach szczęście. Zagraliśmy też wreszcie z rywalem, którego piętą Achillesową jest ten sam element gry co nasza, czyli skuteczność. Myślę, że był to bardzo przyjemny mecz dla oka, sporo sytuacji i najważniejsze, że wresz-

cie trzy punkty zostają w Siemianowicach – podsumował sobotnią rywalizację szkoleniowiec MKS Paweł Siegel. Siemianowiczanie, z dorobkiem 12 punktów umocnili się na bezpiecznym, ósmym miejscu w pierwszoligowej tabeli. Dziewiąta Polonia Środa Wielkopolska ma aż 6 oczek straty do MKS, a do rozegrania pozostały jeszcze tylko dwie kolejki. W następnej, w najbliższą sobotę podopieczni Siegela ponownie zagrają na boisku Kompleksu Sportowego „Siemion”, gdzie podejmować będą trzeci w tabeli UKH 1954 Start Gniezno. Początek spotkania o godzinie 16.

## Wygrali „Niepokonani”

Gra terenowa „Kryptonim Rzęsa” odbyła się w minioną sobotę na terenie Bażantarni i okolic. W rywalizacji wzięły udział czteroosobowe zespoły reprezentujące siemianowickie szkoły. Każda drużyna musiała składać się z dwóch osób dorosłych i dwóch niepełnoletnich. Uczestnicy musieli wpięć rozszyfrować 10 lokalizacji, następnie udać się w odgadnięte miejsca i wykonać



tam specjalne zadanie. Zwycięzcą została drużyna, którą do wygranej obowiązywała nazwa... „Niepokonani”

w składzie: Benita Handler, Tomasz Kawa, Mateusz Michalski i Kamil Słabosz.

(j.być, k.bas., n.stol.)

## Ukrainiec najszybszy w Maratonie Wolności

W Maratonie Wolności, którego uczestnicy w minioną niedzielę przemierzali także 4-kilometrowy fragment trasy na terenie Siemianowic Śląskich, zgromadził na starcie 318 zawodniczek i zawodników – amatorów tego królewskiego dystansu.

42 kilometry 195 metrów najszybciej przebiegł Ukrainiec, Viktor Starodubtsev, pokonując trasę w czasie 2 godzin i 30 minut. Pierwszą kobietą, która zameldowała się na mecie była natomiast Agata Goraj (3.29.24).

(son)



Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie

**SPORTOWE GRY I ZABAWY DLA DZIECI**

w ramach XXXII DNI SIEMIANOWIC ŚLĄSKICH

14 czerwca 2014 (sobota)  
w godz. 16.00-18.00  
Kompleks Sportowy „Michał”  
ul. Orzeszkowej 1

**SPORTOWISKO**

Siemianowice Śląskie

mosir PSZCZELNIK

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Pszczełnik” w Siemianowicach Śląskich

zaprasza na

**IX Ekologiczny Nocny Bieg Godzinny oraz V Lekcję Biegania**

V LEKCJA BIEGANIA  
godz. 19:30 – start biegu „V Lekcja Biegania”,  
godz. 20:15 – zakończenie biegu,  
ok. godz. 20:45 – uroczyste zakończenie zawodów i wręczenie nagród.

IX EKOLOGICZNY NOCNY BIEG GODZINNY  
godz. 21:40 – start biegu godzinnego (I grupa),  
godz. 22:40 – zakończenie biegu,  
godz. 22:55 – start biegu godzinnego (II grupa),  
godz. 23:55 – zakończenie biegu,  
ok. 30 min po zakończeniu ostatniego biegu odbędzie się uroczyste zakończenie zawodów i wręczenie nagród.

**06.06.2014 r.**

Siemianowice Śląskie  
Park Pszczełnik

**KIBICUJ Z NAMI !!!**



**Piątek**

**PROGRAM:**

**Rynek Miejski**

**17.00:** prezentacja Chorzowskiego Bractwa Rycerskiego Bożogrobców, średniowieczny obóz rycerski  
**18.00:** zespół Droga Ewakuacyjna  
**18.30:** sekcje artystyczne SKK  
**20.00:** koncert Siemion Band z wokalistkami: Katarzyną Muller-Wantułą i Magdaleną Minnicką  
**SKK - Park Tradycji**  
**21.30:** MAGIA KARATE, bilety 20 zł  
 - pokazy walk, tańca japońskiego, samoobrony, poczęstunek

**Sobota**

**SKK - Park Tradycji**

**INDUSTRIADA 2014**

„O CZYM NIE CHCEMY ZAPOMNIEĆ”

**Zwiedzanie interaktywne:**

"Na szlaku przemysłowych historii" - tematyczne zwiedzanie Parku Tradycji z animatorem (co godzinę od 14.00 do 22.00 – zbiórka o pełnych godzinach przed wejściem do budynku Parku Tradycji)

**Działania plenerowe**

**14.00 – 17.00:** KONKURS GOTOWANIA ŻURU ŚLĄSKIEGO - rywalizacja w gotowaniu żuru pomiędzy miastami regionu

**14.30 – 15.30:** pokaz kulinarny w wykonaniu Remigiusza Rączki

- gotowanie żuru przez gospodarza imprezy: SKK

**16.00:** Dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca „Siemianowice” oraz kapela ZPiT

**17.00:** rozstrzygnięcie Konkursu

**14.00-20.00:** DZIAŁANIA „O CZYM NIE CHCEMY ZAPOMNIEĆ”

- gry i zabawy dla dzieci - śląskie i nie tylko

- wystawa „O czym nie chcemy zapomnieć” – wielkoformatowe tryptyki sześciu śląskich fotografów

- gra plenerowa związana z dziedzictwem niematerialnym regionu

- warsztaty rękodzieła

- Wielkie Heklowanie - akcja szydełkowa

- plener malarski: 20-lecie Pracowni Plastycznej „Okienko”

- plener malarski Grupy Spichlerz '86

- happening: MONA TUSZ malowanie muralu na płocie przy PT

- hobby związane z dziedzictwem industrialnym (gotybie, steampunk)

- inne działania

**Działania wewnątrz budynku**

**14.00:** obiekt udostępniony dla zwiedzających

**15.00:** SPEKTAKL W GWARZE ŚLĄSKIEJ „Jo ci przaja, ty mi przajesz”, czyli „Romeo i Julia” po śląsku

**18.00:** „ŚLĄSK. LAST MINUTE” - wernisaż wystawy - MICHAŁA JĘDRYKI oraz rozmowy o Śląsku i historiach domowych z udziałem

PROF. KRZYSZTOFA ŁĘCKIEGO oraz SZCZEPANA TWARDOCHA

**19.30:** ŚLĄSK W KADRZE – projekcja filmu „ANGELUS” w reż. Lecha Majewskiego

**23.30:** Nocne Zwiedzanie z Duchem, bilet: 10 zł

**Duża scena**

**17.15:** CARRANTUOHILL

**18.45:** ŚLĄSKA GRUPA BLUESOWA

**20.00 – 23.00:** Carlo Calabro i Richard DURAND + pokaz laserowy

**około 23.00** - płonąca wieża Szybu Krystyn (pokaz pirotechniczny)

**Park Miejski – Amfiteatr**

**20.00:** Wieczór Kabaretowy: Moherowe Berety oraz Spotkanie z Balladą (program pt. „Wpadnij do Kopydtowa”), bilet: 5 zł

**Niedziela**

**SKK - Park Tradycji**

**10.00 – 11.30:** KINO MAKS - bajki z tamtych lat: "Sposób na wakacje Bolka i Lolka", wstęp wolny

**PIKNIK RODZINNY - WSPOMNIENIE CZAR**

**15.00 - 18.00:** prezentacje sekcji artystycznych SKK + goście

**18.00 – 20.30:** Bohdan Łazuka, Alicja Majewska i Włodzimierz Korcz oraz Siemion Band

**21.00:** koncert KATE RYAN

**22.30:** pokaz pirotechniczny

# XXXII DNI SIEMIANOWIC ŚLĄSKICH

**INDUSTRIADA** Święte Szlaku Zabytków Techniki  
**14 CZERWCA 2014**  
 od godz. 14.00, SKK - Park Tradycji:  
 O CZYM NIE CHCEMY ZAPOMNIEĆ

SPONSOR: TYSKIE  
 PARTNER: SKK

**ŚLĄSK. LAST MINUTE**

**Michał JĘDRYKA**  
 WERNISAŻ WYSTAWY

ROZMOWY O ŚLĄSKU I HISTORIACH DOMOWYCH Z UDZIAŁEM GOŚCI SPECJALNYCH:  
**prof. Krzysztofa ŁĘCKIEGO**  
 oraz **Szczepana TWARDOCHA**

**INDUSTRIADA 14 CZERWCA 2014**

**MAGIA KARATE KYOKUSHIN**

w programie m.in. pokazy:  
 - technik karate kyokushin  
 - władania mieczem  
 - technik samoobrony  
 - tańca japońskiego  
 - sztuki rozbijania twardych przedmiotów oraz poczęstunek

**13 czerwca (piątek), godz. 21.30**  
 SKK - Park Tradycji  
 ul. Orzeszkowej 12  
 bilety: 20 zł

**BĘDZIE SIĘ DZIAŁO... KATE RYAN**

**RYNEK MIEJSKI - PARK TRADYCJI - AMFITEATR**

**13 - 15 CZERWCA**

**RICHARD DURAND**  
 support: CARLO CALABRO

MAGIA KARATE  
 INDUSTRIADA  
 KONKURS GOTOWANIA ŻURU  
 CARRANTUOHILL  
 ŚLĄSKA GRUPA BLUESOWA  
 BOHDAN ŁAZUKA  
 ALICJA MAJEWSKA, WŁODZIMIERZ KORCZ  
 KABARETY i wiele innych atrakcji

**POKAZY RYCERSKIE**

Chorzowskie Bractwo Rycerskie Bożogrobców

**13 czerwca, g. 17.00**  
**Rynek Miejski**

**WIECZÓR KABARETOWY**

SPOTKANIE Z BALLADĄ: "Wpadnij do Kopydtowa" **MOHEROWE BERETY**

**14 CZERWCA (sobota)**  
 godz. 20.00, bilety: 5 zł  
 (już do nabycia w kasie SKK-Bytków)  
**AMFITEATR w Parku Miejskim**